

震災に伴う手続き、注意など(続き)

大量にごみ(瓦、ブロック塀などのがれき)が出た場合

今回の地震被害で大量にごみ(瓦、ブロック塀などがれき)が出た場合は、柏地域は北部クリーンセンターへ、沼南地域は柏市第二最終処分場へ、直接持ち込みをお願いします。

○柏地域

時 月～土曜日の午前9時～正午、午後1時～4時(祝日を除く)

所 北部クリーンセンター

問 環境サービス課 ☎7167-1139・北部クリーンセンター ☎7131-7900

○沼南地域

時 月～土曜日の午前9時～正午、午後1時～4時(祝日を除く)

所 第二最終処分場

問 環境サービス課 ☎7167-1139・南部クリーンセンター ☎7173-5111

○地震被害で出たごみの持ち込みについては無料です

K-Netに登録を

高齢者や障害者など、災害時に手助けが必要な方の安否確認や避難支援のための制度です。今回の震災では、3日間で4,747人の安否確認をし、福祉施設などへ避難誘導を行いました。登録についてはお問い合わせください。

問 保健福祉総務課 ☎7167-1131

■地震の影響により中止となる主なイベント

このほかのイベントについても、中止になる場合がありますのでお問い合わせください。

イベント	とき	問い合わせ
桜まつり	4月2日(土)・3日(日)	商工振興課 ☎7167-1141
チューリップフェスティバル	4月9日(土)・10日(日)	あけぼの山農業公園 ☎7133-8877
東京大学宇宙線研究所・数物連携宇宙研究機構 合同一般講演会「宇宙を読み解く」	4月16日(土)	生涯学習課 ☎7191-7393

○その他のイベントについては、市のホームページで確認を

中小企業に対する資金繰り支援策 セーフティネット保証(5号)

今回の地震に伴い、計画停電により営業が妨げられた、物流網の停滞により搬入搬出ができなくなったりなど、売上高等が減少する被害を受けている中小企業者への融資に対して、千葉県信用保証協会が保証を行うものです。

保証限度額／無担保で8,000万円、最大で2億8,000万円(通常の保証限度額とは別枠で利用可)

利用対象者／原則全業種で、以下のいずれかに該当し市長の認定を受けた中小企業者

認定基準／①最近3カ月の売上高等が前年同期に比べて5パーセント以上減少していること。

②今回の地震発生後、原則として最近1カ月間の売上高等が前年同月に比べて20パーセント以上減少しており、かつ、その後2カ月間を含む3カ月間の売上高等が前年同期に比べて20パーセント以上の減少が見込まれること。

利用方法／認定基準を満たすことについて市長の認定を受けた後、信用保証協会の審査を受けます(なお、市長の認定は同協会の審査を受けるためのもので、そのまま保証が受けられるものではありません)

○認定書の交付申請など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを

問 商工振興課 ☎7167-1141

震災被害に便乗した悪質商法にご注意を

点検商法や廃棄物処理、義援金詐欺などさまざまな悪質商法が予想されます。公的機関やボランティアをかたる便乗商法も報告されていますので、ご注意ください。

問 消費生活センター ☎7163-5853

被災者のかたへ

1 予防接種

居住地である市町村で予防接種を受けることが困難な方たが、柏市で予防接種を希望する場合は、お問い合わせください。

問 保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256

2 公費負担医療

小児慢性特定疾患治療研究事業、未熟児養育医療給付事業、結核児童療育給付事業の公費負担医療を受けている方たは、受診券の提示がなくても受診可能となっています※詳しくは問い合わせを

問 保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256

3 介護保険利用

介護保険被保険者証を無くされた方たは、氏名・住所・生年月日を申し立てることにより、被保険者証の提示があったものとして、サービスを受けることができます※詳しくは問い合わせを

問 介護保険管理室 ☎7167-1134

■地震の影響により利用中止(全面・一部)となる主な公共施設

建物被災や避難所利用、計画停電等により、4月の利用が中止・一部中止となる公共施設があります。状況により変更となる可能性がありますので、詳しくは各施設にお問い合わせください。

施設名	4月末までの状況(予定)	問い合わせ
各近隣センター	計画停電実施予定時間と夜間利用を中止します	地域支援課 ☎7167-1126
市民文化会館	休館します	市民文化会館 ☎7164-9141
アミュゼ柏	休館します	アミュゼ柏 ☎7164-4552
中央公民館	休館します	中央公民館 ☎7164-1811
沼南公民館	大ホールの利用、会議室等の計画停電時と夜間利用を中止します	沼南公民館 ☎7192-1111
中央体育館	休館します	中央体育館 ☎7164-9573
沼南体育館	アリーナの利用を中止します	沼南体育館 ☎7193-1111
リサイクルプラザリボン館	休館します	リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082
市営駐車場	計画停電時と午後8時以降の利用を中止します	市営駐車場 ☎7166-6377

○その他の施設については、市のホームページを見るか該当施設へ問い合わせを

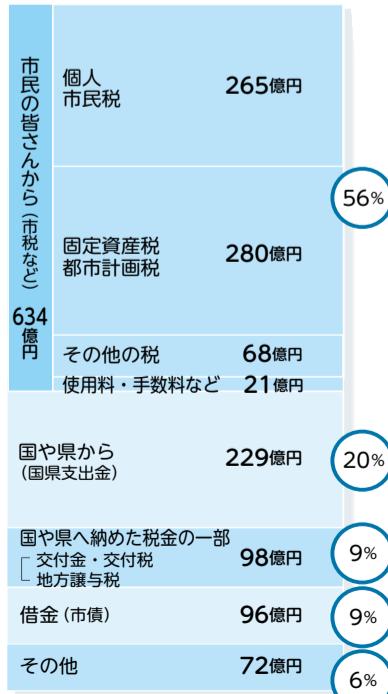
平成23年度予算

市民の暮らしをしっかりと支え、みんなが主役になってまちづくりを推進するための予算配分を行いました。

問 財政課 ☎7167-1120

■平成23年度予算 一般会計予算額 1,129億円

●歳入



●歳出



■予算のポイント

子育て支援の推進

待機児童解消として私立保育所整備に対する補助(4園、定員260人程度)や、子宮頸(けい)がん等ワクチン予防接種費用の助成、子ども医療扶助の拡大(12月から入院費用を6年生まで拡大)をします

協働によるまちづくりの推進

将来のまちづくりの担い手育成などを目的とした市民大学事業、地域資源・地域特性を生かした地域づくり推進事業を行います

持続可能な財政基盤の確立

中期的な財政見通しに基づき、市債の新規発行や基金の取り崩しの抑制、事業の見直しや経常経費の削減等に取り組み、財政構造の弾力性の改善を図りました

※東北地方太平洋沖地震に伴う被災者支援や公共施設の復旧などに必要な予算については、機動的に対応していきます



時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

お知らせ

勤労会館の申し込み方法が変更

5月2日(月)から、市内在住・在勤のかたや、市内の事業所の場合、会議室・研修室・和室の利用申し込みの受け付けが使用日の2カ月前からとなります。

勤労会館は、勤労者はもちろん、事業所や一般のかたも利用できます。会議や研修、サークル活動などにご利用ください。

問商工振興課☎7167-1141

新たに公共下水道が使えます

対象区域／次の区域の一部。高田字上野台子、豊四季字低見台・字向屋敷、若柴字入谷津・字シガラ、根戸字高野台、布施字前原・字新田・字谷ノ尻・字大日、花野井字中花崎・字南花崎、逆井1・5丁目、南逆井1・2丁目、南増尾3～6丁目、増尾台1丁目、藤心1丁目、酒井根5丁目
くみ取り式トイレは3年以内に、し尿浄化槽は1年を目安に、汚水を公共下水道に流すための工事を市の指定工事店に依頼して行ってください。くみ取りを廃止する場合は環境サービス課(☎7167-1139)へ、し尿浄化槽を廃止する場合は環境保全課(☎7167-1695)へご連絡ください。

該当区域の図面を見ることができます。
時 4月15日(金)までの午前9時～午後5時
所問 下水道整備課(市役所分庁舎1の階)☎7167-1429

下水道の受益者負担金新規の賦課区域を決定

公共下水道の整備に合わせ、平成23年度の受益者負担金を賦課する区域が次のとおり決定しました。該当区域に土地をお持ちのかたに、説明書・申告書などを4月中旬に郵送します。

賦課対象区域／次の区域の一部。大井、酒井根2丁目、逆井1・5丁目、しいの木台4丁目、篠籠田、塚崎、豊四季、十余二、中新宿1丁目、根戸、花野井、藤ヶ谷、藤心1丁目、布施、増尾2丁目、増尾台1丁目、松ヶ崎、南逆井1～3・6～7丁目、南増尾3～7丁目、若柴
問下水道維持管理課☎7167-1409

男女共同参画情報紙「フリーク」のライターを募集

時 4月22日(金)～来年3月の主に金曜日午後1時30分～3時30分
所 中央公民館ほか
対 市内在住・在勤・在学で男女共同参画に興味があり、電子メールが利用できるかた、5人以内
受付期間／4月15日(金)まで
他 ▶保育あり。事前に申し込みを▶通年活動したかたに謝礼あり
◎詳しくは、柏市インターネット男女共同参画推進センター「参画eye」のホームページで確認を
問 男女共同参画室☎7167-1127

昭和11年5月2日～昭和11年6月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

▶4月中旬に発送予定です

昭和16年4月2日～昭和16年5月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

5月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

▶4月中旬に発送予定です

問保険年金課☎7167-1129

※ は市からのお知らせです
※ 申し込み方法など、詳しくは問い合わせを

講座・講演

柏市探訪講座「雑学かしわ」

※時間はいずれも午前9時～正午(計5回)

とき	内容・見学場所
4月21日(木)	説明会
4月28日(木)	逆井観音寺・リフレッシュプラザ柏
6月 9日(木)	手賀沼親水広場プラネタリウム・白樺文学館(いずれも我孫子市)
7月14日(木)	旧吉田家住宅歴史公園
9月29日(木)	下総航空基地

対 市内在住のかた、25人

費 150円

受付期間／4月5日(火)～12日(火)

申間 中央公民館☎7164-1811

国際事情公開講演会

時 4月23日(土)午後2時30分～4時

所 柏商工会議所(東上町)

対 50人

費 無料

受付期間／4月12日(火)まで

申間 柏ユネスコ協会事務局(文化課内)☎7191-7403

危険物取扱者試験と受験者講習会

①危険物取扱者試験受験者講習会

時 4月28日(木)午前9時30分～午後4時45分

所 柏商工会議所(東上町)

定 先着130人

費 3,500円

②危険物取扱者試験

時 6月12日(日)午前10時から

所 日本大学生産工学部(習志野市)

費 甲種5,000円、乙種3,400円、丙種2,700円

受付期間／①・②とも4月5日(火)～13日(水)

申間 消防局予防課☎7133-8792

詩吟で介護予防

時 4月20日、5月11日・18日、6月1日・15日、7月6日・20日の各水曜日午後1時30分～3時30分(計7回)

対 市内在住で60歳以上の詩吟未体験のかた、20人

費 100円

受付期間／4月8日(金)まで

所 申間 ほのぼのプラザますお☎7170-5570

～柏市の地域医療を考える会議～柏市医師会と市民が語り合う在宅医療と小児医療

時 5月1日(日)午後2時～4時30分

所 アミュゼ柏

対 市内在住のかた、先着100人

費 無料

受付期間／4月15日(金)まで

申間 福祉政策室☎7167-1171

初めての陶芸講座

時 5月9日～来年2月20日の月曜日午前10時～正午(計32回)

対 市内在住で60歳以上のかた、24人

費 1ヶ月500円

受付期間／4月15日(金)まで

所 申間 柏寿荘☎7131-9511

初めての陶芸

時 5月9日～来年2月13日の月曜日午前10時～正午(月曜日が祝日の場合は翌日。計37回)

対 市内在住で60歳以上のかた、24人

費 1ヶ月1,500円、道具費3,000円

受付期間／4月15日(金)まで

所 申間 南部老人福祉センター☎7176-6151

手賀の丘公園のフィールドアスレチックがリニューアル

手賀の丘公園のフィールドアスレチックコースが完成しました。主に小学生を対象としていますが、難易度は三段階、大人のかたも子どもと一緒に楽しめるコースになっています。地震の影響で一部立入禁止区域がありますのでご注意ください。

問 公園管理課☎7167-1309・手賀の丘公園どんぐりの家☎7193-0010

手話講習会

時 5月11日(水)～来年3月中旬の毎週水曜日
①入門講座＝午前10時～正午 ②基礎講座＝午後6時30分～8時30分(各計40回)

所 教育福祉会館

対 市内在住の①=手話初心者で修了後に活動に参加できるかた②=手話で簡単な日常会話ができるかた、各50人

費 ①=1,200円 ②=1,470円

受付期間／4月8日(金)まで

申間 ボランティアセンター☎7165-0880

催し

こどもの広場 しこだ児童センターの催し

①多胎児のつどい～ツインズ'

時 4月19日(火)午前10時～正午

所 しこだ児童センター

対 多胎児と保護者、先着20組

費 無料

②パパ's day「春だね!ディキャンプ」

時 4月24日(日)午前10時30分～午後2時

所 青少年センター

対 子どもと保護者、先着20組

費 1人350円(未就学児は150円)

受付期間／①4月2日(土)午後2時から②4月2日(土)午前10時から

申間 しこだ児童センター☎7145-2522

市の組織を一部改正

4月1日(金)から改正される市の組織の主なものは、次のとおりです。

●地域づくり推進部

協働推進課、地域支援課など、さまざまな側面から市民活動をサポートする部署を設置(市民活動推進課、ホームタウン推進室、国際交流室は、協働推進課に統合。市役所本庁舎3階ほか)

●こども部

こどもに関する部署を一元化。子育て支援施策の充実強化のため、こども政策室を新設(市役所別館ほか)

●都市部

都市計画部と都市緑政部を統合し、幅広い視野に立ったまちづくりを総合的に推進(分庁舎1・市役所別館ほか)

問 行政改革推進課☎7167-1118

窓口の配置については

資産管理課☎7167-1114



市内の被害と災害支援

市内でも、建物破損や道路損壊など、多くの被害がありました。計画停電も市民生活に大きな影響を与えています。3月13日からは、緊急消防援助隊が岩手県の陸前高田市に出動し、救出活動などを行いました。



水道管の破損により漏水も発生



市の施設にも亀裂などの被害が



陸前高田市で活動中の緊急消防援助隊



3月11日に災害対策本部を設置



計画停電で信号が消えた交差点



ゆがんで亀裂が入った道路



がれきの中の捜索活動(陸前高田市)

健 康 ガ イ ド 4月

(①=予約制、ウ柏=ウェルネス柏、
保セ=保健センター、近セ=近隣センター)

夜間・休日に 急病になつたら

▶夜間…内科・小児科☎7163-0119 ※音声案内
▶日曜日・祝日…歯科☎7164-8114(午前10時~午後3時30分)・歯科以外☎7163-0119 ※音声案内

▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を

母親学級①	27日(水)・28日(木)午後1時~3時40分(計2回)、ウ柏。初めて出産するかた
乳幼児専門相談「のびのび相談」①	28日(木)午後1時30分~4時30分、ウ柏。小児専門医等による未熟児等の心とからだの発育・発達に関する相談
発達支援相談①	15日(金)午後2時~4時、ウ柏。児童精神科医師・臨床発達心理士・保健師等による、発達の気掛かりなお子さんに関する相談
ポリオの予防接種	6日(水)・7日(木)・26日(火)=ウ柏、27日(水)=沼南保セ。いずれも午後1時~2時20分。生後3ヶ月~7歳5ヶ月児。予診票(会場にもあり)・母子健康手帳・スリッパの持参を
マタニティーケッキング教室①	18日(月)午前10時30分~午後1時30分、中央保セ。妊婦(子どもを除く家族も可)。費用600円※予約時に用意する物の確認を
こんにちは赤ちゃん事業(全戸訪問)	平成23年2月に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問します。赤ちゃんの成長や育児への不安など、気軽に相談(時期がずれる場合あり)
食事(栄養)相談①	日時は申込時に決定、ウ柏。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた
▼保健福祉総務課 ☎7167-1131	
献血キャンペーン	24日(日)午前10時30分~11時45分・午後1時~4時=柏駅東口みづほ銀行前。16~64歳の健康なかた※その他の日程、場所など、詳しくは千葉県赤十字血液センター☎047-457-9927へ
▼保健所衛生検査課 ☎7167-1268	
飲用井戸の水質検査①	5日(火)・7日(木)・19日(火)午前9時~11時、ウ柏。検査は有料

▼医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療相談 (火)・(水)・(木)午前9時~正午・午後1時~3時

▼保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談①	11日(月)=沼南庁舎、19日(火)・21日(木)・25日(月)=ウ柏。いずれも午後2時~4時。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談
アルコール悩みごと相談①・アルコール酒害教室・アルコール家族教室	酒害教室=5日(火)、悩みごと相談=6日(水)、午後2時~4時、ウ柏。家族教室=18日(月)午後2時30分~4時30分、ウ柏。本人、家族
アルコール・デイケアクラブ(登録制)	ウ柏。アルコール問題を抱えるかた。学習会、ミーティング・スポーツ等
HIV抗体・クラミジア・梅毒検査①	11日(月)・25日(月)午後1時~2時、ウ柏※5月9日(月)・23日(月)午後1時~2時の検査も予約可

▼保健所成人健診課 ☎7164-3333

健康づくり相談①	市内在住で、健康診査・人間ドック等の検査結果が生活習慣改善を要するか、健康についての相談を希望するかた
----------	---

▼保健所地域健康づくり課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を

ふれあい健康相談	日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接
かしわ歯科相談室	28日(木)午後1時30分~3時、ウ柏。市内在住のかた。当日、会場へ直接

▶▶通知が届いていない場合はご連絡を

1歳6ヶ月児健診 (平成21年9月生まれ)	3歳児健診 (平成19年10月生まれ)	2歳の歯☆ピカランド (平成21年4月生まれ)	フッ化物歯面塗布 (平成20年10月生まれ)
--------------------------	------------------------	----------------------------	---------------------------

市 民 相 談

相談日・予約受付日が祝・休日、年末年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

●法律相談(予約制)

①(月)・(水)・(木)午前9時30分~午後3時30分=市役所相談室。ただし②第1(水)午前9時30分~午後3時30分=沼南庁舎相談室③(夜間)第2(水)午後6時20分~8時25分=アミュゼ柏※4月13日(水)(夜間相談)、21(木)はお休み

④翌週分を(木)午前9時から。裁判中のものは遠慮を

秘書広報課☎7167-1119

●税務相談(予約制)

第2(金)午後1時~5時=市役所相談室

④当月分を4月4日(月)午前9時から

秘書広報課☎7167-1119

●人権の上相談

第1・3(火)午前10時~午後3時

市役所相談室

秘書広報課☎7167-1119

●登記相談

第2(火)午前10時~正午

市役所相談室

秘書広報課☎7167-1119

●消費生活相談

①(月)~(金)午前9時~午後4時30分
②第3(土)午後1時~4時30分(電話相談)
消費生活センター☎7164-4100

●行政相談

①第1・2(水)午前10時~正午=市役所相談室
②第3(木)午前10時~正午=沼南庁舎相談室
秘書広報課☎7167-1119

●不動産相談

第1(金)午前10時~午後3時=市役所相談室

秘書広報課☎7167-1119

●多重債務相談(予約制)

①第2(火)午後1時~3時=市役所相談室

②当月分を4月4日(月)から、千葉司法書士会柏支部へ電話(☎7166-2015)で※受付時間は祝日を除く(月)午後1時~4時

秘書広報課☎7167-1119

③第3(木)午後1時~4時=消費生活センター消費者ルーム

④当月分を4月4日(月)午前9時から

消費生活センター☎7163-5853

●外国人のための相談

英語=(木)、中国語=(水)・(金)、スペイン語=(水)、韓国語=第2・4(金)。いずれも午後1時~5時
協働推進課☎7167-0941

●老いじたくあんしん相談

①(火)・(水)午前9時~午後4時30分(電話相談)
第2・4(金)午前9時~正午
市役所相談室
②当月分を4月4日(月)午前9時から、老いじたくあんしんねっと(☎7169-4165、ヨイロウゴ)へ

●心配ごと相談

①(水)・(土)午前10時~午後3時=教育福祉社会館☎7163-2734

②(木)午前10時~午後3時=沼南社会福祉センター☎7193-2942

柏市社会福祉協議会☎7163-1234

③(火)午前10時~午後4時=市役所相談室

④(水)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑤(木)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑥(金)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑦(土)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑧(日)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑨(月)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑩(火)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑪(水)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑫(木)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑬(金)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑭(土)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑮(日)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑯(月)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑰(火)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑱(水)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑲(木)午前10時~午後4時=市役所相談室

⑳(金)午前10時~午後4時=市役所相談室